

ISSN: 2088-6799



PROCEEDINGS

International Seminar

LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT II

July 5-6, 2012



Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Jawa Tengah

ISSN: 2088-6799



PROCEEDINGS

International Seminar

LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT II

July 5-6, 2012

Editors:

Agus Subyanto

Mualimin

Prihantoro



Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Jawa Tengah

Editors' Note

This international seminar on Language Maintenance and Shift II is a continuation of the previous international seminar with the same theme conducted by the Master Program in Linguistics, Diponegoro University in July 2011. We do hope that the seminar with this theme can become a yearly program of the Master Program in Linguistics, Diponegoro University, as we see that this topic still needs our serious attention due to the inevitable impact of globalization on the life of indigenous languages.

We would like to thank the seminar committee for putting together the seminar that gave rise to this collection of papers. Thanks also go to the head and secretary of the Master Program in Linguistics Diponegoro University, without whom the seminar would not have been possible.

The table of contents lists all the papers presented at the seminar. The first five papers are those presented by invited keynote speakers. They are Prof. Dr. Hanna (Balai Bahasa Provinsi Sulawesi Tenggara, Indonesia), Prof. Dr. Bambang Kaswanti Purwo (Atma Jaya Catholic University, Indonesia), Dr. Sugiyono (Language Center, Indonesia), Peter Suwarno, Ph.D (Arizona State University), and Herudjati Purwoko, Ph.D (Diponegoro University).

In terms of the topic areas, there are 33 papers on language maintenance, 24 papers on language learning, 19 paper on sociolinguistics, 15 paper on pragmatics, 8 papers on discourse analysis, 8 paper on morphology, 2 papers on syntax, 2 papers on translation, 1 papers on psycholinguistics, 1 papers on phonology, and 1 papers on semantics.



CONTENTS

Editor's note	
BAHASA DAERAH PADA ERA GLOBALISASI PELUANG DAN TANTANGANNYA <i>Hanna</i>	1
PENANGANAN BAHASA DAERAH: SEBUAH TANTANGAN <i>Sugiyono</i>	9
LINGUISTIC DOMAINS: KEYS TO THE MAINTENANCE OF JAVANESE <i>Herudjati Purwoko</i>	16
REVITALISASI BUDAYA NGA-DONGENG LEWAT TEKNOLOGI INFORMASI SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BUDAYA TUTUR (SASTRA LISAN) DIKALANGAN KELUARGA SUNDA MODERN <i>Asih Prihandini & Denny Nugraha</i>	28
MENGURAI DILEMA BAHASA KAILI DITENGAH ARUS GLOBALISASI <i>Deni Karsana</i>	33
THE IMPORTANCE OF POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE <i>Dwi Wulandari</i>	39
LANGUAGE ATTRITION IN JAVA (SOME NOTES ON THE PROSES OF JAVANESES LANGUAGE LOSS) <i>Hendarto Supatra</i>	44
PEMERTAHANAN BAHASA IBU DI DAERAH TERTINGGAL <i>Hidayatul Astar</i>	51
PERANAN BAHASA-BAHASA DAERAH DALAM PERKEMBANGAN BAHASA GAUL REMAJA INDONESIA <i>I Dewa Putu Wijana</i>	55
KARONESSE INTERFERENCE IN INDONESIAN AS THE REFLECTION OF KARONESSE MAINTENANCE <i>Indah Arvianti</i>	58
PERGESERAN BAHASA SUNDA DAN BAHASA CINA DI JAWA BARAT: ANALISIS KOMPARATIF <i>M. Abdul Khak</i>	62
KERAPUHAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA PADA KELUARGA MUDA JAWA PERKOTAAN <i>M. Suryadi</i>	68
PANDANGAN WONG USING BANYUWANGI TERHADAP BAHASA USING: KAJIAN PEMERTAHANAN BAHASA <i>M. Oktavia Vidiyanti</i>	73
SASAK LANGUAGE AND TINDIH MAINTAINING <i>Muhammad</i>	78

MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE AND CULTURE TO SUPPORT CHARACTER EDUCATION IN GLOBALIZATION ERA <i>Ngadiso</i>	83
ON MONITORING LANGUAGE CHANGE WITH THE SUPPORT OF CORPUS PROCESSING <i>Prihantoro</i>	86
ASPEK SOSIAL BUDAYA, DAN KEPERIBADIAN INDIVIDU SEBAGAI JEMBATAN PEMERTAHANAN BAHASA IBU <i>Rukni Setyawati</i>	95
MAINTAINING INDIGENOUS LANGUAGE THROUGH UNDERSTANDING THE PHILOSOPHY AND CULTURE (THE PROBLEM IN MAINTAINING 'FUKIEN (HOKKIEN)' AND 'HAKKA' DIALECTS AS INDIGENOUS LANGUAGE AMONG OVERSEAS CHINESE SOCIETY IN MEDAN, NORTH SUMATERA) <i>Swany Chiakrawati</i>	101
THE DYING PHENOMENON OF JAVANESE LANGUAGE USE IN ITS SPEECH COMMUNITY <i>Teguh Sarosa</i>	105
PEMERTAHANAN BAHASA VS PERUBAHAN BAHASA PADA CAKAP KARO DI TANAH KARO, SUMATERA UTARA <i>Yune Andryani Pinem</i>	109
AM I A TROUBLE MAKER? FILLER WORDS IN SPONTANEOUS SPEECH; STRATEGIES OR INTERFERENCE (PRELIMINARY STUDY) <i>Arapa Efendi</i>	116
TEACHING RHETORICS THROUGH LANGUAGES IN ADVERTISEMENTS <i>Isry Laila Syathroh</i>	121
BUKA PINTU: BUHUN YANG TIDAK SELALU TERISTIMEWAKAN <i>Juanda & Nungki Heriyati</i>	124
THE FLOWS OF IDEAS OF ENGLISH ARGUMENTS BY INDONESIAN WRITERS FOUND IN THE OPINION FORUM OF THE JAKARTA POST: AN INDICATION OF LANGUAGE SHIFT <i>Katharina Rustipa, Abbas Achmad Badib, Djoko Sutopo</i>	130
REQUESTS IN JAVANESE: A CASE STUDY ON READERS FORUM OF PS MAGAZINE <i>Mualimin</i>	135
ENGLISH LANGUAGE LEARNING THROUGH THE CULTURE OF LEARNER'S INDIGENOUS LANGUAGE <i>Lalu Ari Irawan</i>	140
ENGLISH LEARNING STRATEGIES FOR TOURISM MANAGEMENT STUDENTS WITH MULTI CULTURAL BACKGROUND AT BANDUNG INSTITUTE OF TOURISM <i>Naniek Kuswardhani and Retno Budi Wahyuni</i>	146
<i>SPEECH PLANNINGS IN THE STUDENTS' COVERSATION (A CASE STUDY OF FOURTH SEMESTER STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT DIAN NUSWANTORO UNIVERSITY)</i> <i>Sri Mulatsih</i>	151

BUILDING CROSS – CULTURAL COMPETENCE TO IMPROVE ENGLISH EFFECTIVE COMMUNICATION <i>Sri Murtiningsih</i>	156
CITATION AND TENSE FOR REVIEWING PREVIOUS RESEARCH IN THE INTRODUCTION SECTION OF ENGLISH SCIENCE JOURNALS BY NON-NATIVE SPEAKERS. <i>Suharno, Abbas A. Badib, and Joko Sutopo</i>	160
CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS BASED ON THE STUDENT’S CULTURAL VALUES (A SURVEY OF CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS EXPERIENCED BY STUDENTS OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE DEPARTMENT, JENDERAL SOEDIRMAN UNIVERSITY) <i>Syaifur Rochman</i>	164
DECONSTRUCTION OF IDEOLOGICAL HEGEMONY OF LANGUAGE-CULTURE MAINTENANCE IN SUNDANESE MEDIA <i>Retno Purwani Sari</i>	169
KATA BERINFIKS DALAM BAHASA INDONESIA <i>Prima Hariyanto</i>	173
UNIVERSAL NASAL ASSIMILATIONS IN MONOMORPHEMIC AND POLYMORPHEMIC WORDS ACROSS LANGUAGES <i>Surono</i>	177
AMBANG KONTRAS AKUSTIK INTONASI KALIMAT DEKLARATIF-INTEROGATIF DALAM BAHASA SUNDA <i>Yusup Irawan</i>	184
ANALISIS PRAGMATIK TEKS HUMOR POLITIK PADA SITUS WWW.KETAWA.COM <i>Ajeng Dianing Kartika</i>	191
ANALYZING THE WORD CHOICE IN RELATION TO THE SEMANTIC ADJUSTMENT IN THE ENGLISH-INDONESIAN TRANSLATION OF DISNEY’S DONALD DUCK SERIAL COMIC BOOK <i>Dahlya Indra Nurwanti</i>	195
THE RHETORICAL STRUCTURE AND COMMUNICATIVE STRATEGIES OF THE STUDENTS’ REQUESTS IN THE WEB DISCUSSION FORUM <i>Daniel Ginting</i>	202
EMBODIED EXPERIENCES IN METAPHORS IN BAHASA INDONESIA <i>Deli Nirmala</i>	207
KOSAKATA WARNA DALAM BAHASA SUNDA KANEKES <i>Hyunisa Rahmanadia</i>	212
THE IMPLICATURE AND VIOLATIONS OF CONVERSATIONAL MAXIMS IN INDONESIAN ADVERTISEMENTS <i>Muhamad Ahsanu</i>	217
JAVANESE AFFECTIVE WORDS IN TERM OF ADDRESS <i>Oktiva herry Chandra</i>	225

KONSEP WANGI DALAM JANGJAWOKAN MINYAK SEUNGIT: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK DI DESA JATISARI, KECAMATAN JATISARI, KABUPATEN CIANJUR <i>Rizki Hidayatullah dan Septi Mustika Sari</i>	233
MENDADAK "BAHASA INDONESIA": DAYA ILOKUSIONER DALAM TUTURAN M. TABRANI IHWAL USULAN NAMA BAHASA PERSATUAN <i>Syihabul Irfan</i>	237
THE CHARACTERISTICS OF BANYUMASAN CONVERSATIONAL IMPLICATURES <i>Chusni Hadiati</i>	246
A RELEVANCE-THEORETIC ANALYSIS OF PARALLELISM IN MUSTOFA BISRI'S "SIAPA MENYURUH" <i>Mytha Candria</i>	250
FROM MARTO TO MARFELINO, A SHIFT IN NAMING IN GOTPUTUK VILLAGE <i>Nurhayati</i>	254
PEMERTAHANAN LOGAT BAHASA IBU DI WILAYAH KOTA KENDAL <i>Yovita M. Hartarini</i>	260
PERSON DIEXIS DALAM BODORAN SUNDA (STUDI KASUS PADA BODORAN SUNDA CANGEHGAR EPISODE "BASA CINA" DAN "ASAL-USUL") <i>Zubaedah Wiji Lestari & Muhamad Qushoy</i>	269
POLA PILIHAN BAHASA DALAM JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL (STUDI KASUS DI PASAR WINONG, KABUPATEN PATI) <i>Agus Sudono</i>	275
CAMPUR KODE BAHASA BETAWI DAN BAHASA INDONESIA DALAM KOLOM "ALI ONCOM" PADA SURAT KABAR HARIAN POS KOTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIS <i>Devina Christania & Pradipta Wulan Utami</i>	280
JAVANESE CULTURE DEPICTED IN THE USE OF KINSHIP ADDRESS TERMS <i>Evynurul Laily Zen</i>	284
MEMANFAATKAN DATA-DATA BAHASA YANG HILANG DALAM REKAMAN HUMOR MAKING USE THE RECORDED LANGUAGE RELICS IN HUMOR PIECES <i>Khristianto & Widya Nirmalawati</i>	288
WACANA MOB PAPUA: KAJIAN EKOLINGUISTIK DIALEKTIKAL <i>Maryanti E. Mokoagouw</i>	296
KAJIAN BAHASA PERHUBUNGAN MASYARAKAT DI SEMPADAN MALAYSIA-THAILAND: ANALISIS PILIHAN BAHASA <i>Mohammed Azlan Mis, Mohammad Fadzeli Jaafar, Norsimah Mat Awal, Hayati Lateh</i>	302
SALAM DALAM BEBERAPA BAHASA DI DUNIA <i>Sonezza Ladyanna</i>	305
INDUSTRI KREATIF, ANAK MUDA, DAN BASA SUNDA <i>Taufik Mulyadin</i>	311
ANALISIS DIALEK A DAN DIALEK O BAHASA LAMPUNG: KAJIAN FONOLOGI <i>Veria Septianingtias</i>	316

INTEGRASI BAHASA CINA DIALEK HAKKA PADA REGISTER PENAMBANGAN TIMAH INKONVENSIIONAL DI BANGKA <i>Yuni Ferawaty</i>	321
THE POTENTIAL LOSS OF SASAK SPEECH LEVEL: A SURVEY OF LANGUAGE USE AMONG SASAK YOUTHS IN WEST LOMBOK <i>Sudirman Wilian</i>	327
AFASIOLOGI: PERSPEKTIF LINGUISTIK <i>Luita Aribowo</i>	331
KONTRASTIF BAHASA MINANGKABAU DENGAN BAHASA INDONESIA DI TINJAU DARI SEGI PREPOSISI <i>Yuliarni</i>	336
LEXICAL MEANING AND ITS LOSS AND GAIN OF INFORMATION IN TRANSLATION <i>Frans I Made Brata</i>	346
PHONOLOGICAL PROCESS IN INDONESIAN SPEECH (CASE OF ASSIMILATION AND ELISION IN INDONESIAN) <i>Agus Hari Wibowo</i>	352
PATTERNS OF LANGUAGE CHOICE IN SEMARANG SOCIETY: A CASE STUDY ABOUT LANGUAGE SHIFT AND MAINTENANCE IN THE SUB DISTRICT OF SOUTH SEMARANG <i>Aan Setyawan</i>	358
PENGUNAAN KOSA KATA DALAM BAHASA TEGAL <i>Abadi Supriatin</i>	364
PRESERVING AND MAINTAINING NATIVE TONGUE THROUGH CULTURAL EXPOSURE <i>Agnes Widyaningrum</i>	369
THE EFFECTIVENESS OF JAVANESE AS A COMPULSORY LOCAL CONTENT SUBJECT IN THE PRIMARY EDUCATION CURRICULUM TO MAINTENANCE THE JAVANESE LANGUAGE IN JAVA <i>Andi Rizki Fauzi</i>	375
THE IMPLICATION OF BEHAVIOURISM THEORY IN TEACHING GRAMMAR FOR ELEMENTARY STUDENTS <i>Anggi Riris Pawesty</i>	380
LANGUAGE CHOICE IN MULTILINGUAL COMMUNITIES <i>Anik Widyastuti</i>	383
INTRODUCING TRANSLATION ACTIVITY: AN IMPLEMENTATION OF LANGUAGE MANTAINENCE IN CLASSROOM <i>Barans Irawan Palangan</i>	387
USING CONSTRUCTIVIST METHOD TO TEACH HORTATORY EXPOSITION FOR GRADE 8 OF JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS <i>Bening Angga Dita</i>	392
THE ROLE OF KYAI IN JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE <i>Casiyah</i>	397

LAGU DOLANAN ANAK ALTERNATIVE SONGS IN TEACHING JAVANESE LANGUAGE FOR CHILDREN <i>Dewi Puspitasari</i>	401
TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN VOCATIONAL HIGH SCHOOL USING CONSTRUCTIVISM APPROACH <i>Didit Kurniadi</i>	406
RAGAM BAHASA DALAM UPACARA PRA-NIKAH ADAT SUNDA "NGEUYEUK SEUREUH" <i>Euis Kurniasih</i>	411
POLITENESS STRATEGIES <i>Fider Saputra T</i>	416
LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT <i>Hamza Aabeed .Khalfalla</i>	420
PRESERVING INDIGENOUS LANGUAGES THORUGH A MORE INTEGRATED NATIONAL CULTURAL STRATEGY <i>Hazairin Eko Prasetyo</i>	423
NARRATIVE DISCOURSE: HYBRID CONSTRUCTION AND DOUBLED VOICE IN EUDORA WELTY'S THE OPTIMIST'S DAUGHTER <i>I. M. Hendrarti</i>	428
WOMAN REPRESENTATION AT BUMPER STICKERS ON THE BACKS OF DUMP TRUCKS <i>Hetty Catur Ellyawati & Muhammad Arief Budiman</i>	434
THE LETTER OF SECURITY COUNCIL ON "NO FLYING ZONE" IN THE POINT OF VIEW OF METHAPORIC ANALYSIS <i>Ignatius Maryoto</i>	437
TRANSITION THROUGH ACCULTURATION AMONG ENGLISH AND INDONESIAN LANGUAGE, AND HOW IS ABOUT OUR IDENTITY ? <i>Ikha Adhi Wijaya</i>	443
LOCAL LANGUAGE MAINTAINCE: CASE STUDY IN A. HADIWIDJAJA FAMILY <i>Indriani Triandjojo</i>	447
THE LEARNERS' ATTITUDE TOWARD JAVANESE LANGUAGE SUBJECT AS ONE OF JAVANESE'S LANGUAGE MAINTENANCE EFFORT <i>Izzati Gemi Seinsiani</i>	452
INTRODUCING JAVANESE WEBLOGS ENHANCES PARTICIPATION TOWARDS JAVANESE DISCOURSE <i>Johanes Sutomo</i>	456
USE OF COHESIVE FEATURES IN ESL STUDENTS' E-MAIL AND WORD-PROCESSED TEXTS: A COMPARATIVE STUDY <i>Khairi Alarbi Zaglom</i>	460

SPEECH LEVEL PATTERN AND REFERENCE/ DEIXIS BASED ON SOCIAL STATUS CLASSIFICATION OF JAVANESE LANGUAGE USING (A STUDY ABOUT TRADITION AS INFLUENCE IN ISLAMIC ANCIENT BOARDING SCHOOL/PONDOK PESANTREN SALAFI LANGUAGE STYLE) <i>Kharisma Puspita Sari</i>	465
STRATEGIES OF CONSTRUCTING APPEALS IN OBAMA'S VICTORY SPEECH <i>Luqman Hakim</i>	470
DESIGNING WRITING TEST <i>Machalla Megaiab Abdullah</i>	474
PROSES ADAPTASI PENYERAPAN KOSAKATA BAHASA INGGRIS KE DALAM BAHASA INDONESIA : SEBUAH KAJIAN MORFOLOGI <i>Maria Theresia Priyastuti</i>	477
INFLECTIONAL MORPHEMES IN ENGLISH COMPARED WITH BAHASA INDONESIA AND BASA SUNDA <i>Maria Yosephin Widarti Lestari</i>	482
HOW TO PREVENT JAVANESE FROM LANGUAGE LOSS <i>Mas Sulis Setiyono</i>	487
'NGURI – NGURI BUDAYA JAWA' MELALUI PEMERTAHANAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA DI MEDIA MASSA <i>Meka Nitrit Kawasari</i>	492
LANGUAGE CHOICE IN CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING APPROACH, A CASE OF STUDY IN SOCIOLINGUISTICS REFERS TO THE EFFECTIVENESS OF USING MULTIPLE-LANGUAGE IN TEACHING METHOD <i>Milad Ali Milad Addusamee</i>	497
JAVANESE VS. ENGLISH: POSITIVE AND NEGATIVE CONSEQUENCES ON LEARNERS <i>Nurul Adhalina</i>	499
LINGKUNGAN SEBAGAI SARANA PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA <i>Peni kustiati</i>	504
KAJIAN SOSIOLINGUISTIK TERHADAP RAGAM BAHASA PERCAKAPAN PADA HARIAN SOLOPOS (KAJIAN ATAS RUBRIK "AH...TENANE") <i>Ratih Kusumaningsari</i>	507
THE IMPLICATION OF FUNCTIONAL THEORY IN TEACHING READING A DESCRIPTIVE TEXT FOR MIDDLE AGE STUDENTS (FUNCTIONAL COMMUNICATION ACTIVITIES IN LANGUAGE TEACHING) <i>Rayda Ary Ana</i>	512
BAHASA BANJAR: ITS VARIETIES AND CHARACTERISTICS (A CONCEPTUAL DESCRIPTION OF BAHASA BANJAR IN SOCIOLINGUISTICS POIN OF VIEW) <i>Rezqan Noor Farid</i>	517
THE REAL ACTIONS OF YOUNG GENERATION IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE IN THE GLOBALIZATION ERA <i>Rika Rahma Anissa</i>	522

THE PATTERNS OF CODE SWITCHING IN TEACHING AND LEARNING KITAB KUNING AND ITS IMPLICATIONS TO THE JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE <i>Saidatun Nafisah</i>	526
ENCOURAGING CHILDREN IN LEARNING ENGLISH COMMUNICATIVELY BY USING SOME FUN ACTIVITIES IN THE CLASSROOM <i>Sari Kusumaningrum</i>	531
DESIGNING SPEAKING TEST BETWEEN PERFORMANCE TEST AND IMITATIVE TEST FOR DEVELOPING VOCABULARY COMPETENCE <i>Setiawan Bayu Nugroho</i>	536
EMBODIMENT IN SECOND LANGUAGE LEARNING AND TEACHING <i>Solegar Anggit Prasetyo</i>	538
PEMERTAHANAN BAHASA BELANDA MELALUI UJIAN INTEGRASI <i>Sri Sulihingtyas Drihartati</i>	543
POLA PEMILIHAN BAHASA DI KALANGAN PENUTUR JAWA KOTA SEMARANG <i>Suharyo</i>	547
TWILIGHT AND INDONESIAN YOUNG ADULT FICTION TUILET': A PARODY <i>Tri Pramesti</i>	551
MENULIS MENINGKATKAN KECERDASAN LINGUISTIK <i>Umi Jaroh</i>	556
LAGU WULELE SANGGULA MENUJU KEBERTAHANAN BAHASA IBU <i>Uniwati</i>	562
THE IMPLICATION ON TEACHING EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) READING FUN TO VARIOUS LEVELS OF INDONESIAN STUDENTS <i>Widyashanti Kunthara Anindita</i>	567
ANALISIS KONTRASTIF MONOLINGUAL BAHASA INDONESIA <i>Wiwik Wijayanti</i>	571
CAMPUR KODE PADA RUBRIK GLANGGANG REMAJA: AITI MAJALAH PANJEBAR SEMANGAT <i>Wuri Sayekti Sutarjo</i>	574
PRESERVING AND PROTECTING JAVANESE LANGUAGES BY APPLYING CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN TEACHING ENGLISH IN CLASSROOM (SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE ASSIGNMENT OF PRAGMATICS) <i>Yessi Aprilia Waluyo</i>	578
THE APPLICATION OF FUNCTIONAL APPROACH IN STANDAR KOMPETENSI LULUSAN (SKL) UJIAN NASIONAL SMP/MTsOF ENGLISH IN ACADEMIC YEAR 2011–2012 <i>Yohana Ika Harnita Sari</i>	583

International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012

SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT II			
TIME	NAME	TITLE	ROOM
07.30 - 08.20 WIB	REGISTRATION		LOBBY
08.20 - 08.45 WIB	OPENING		PAKOEBUWONO
08.45 - 10.45 WIB	PLENARY 1		PAKOEBUWONO
	Hanna	BAHASA DAERAH PADA ERA GLOBALISASI PELUANG DAN TANTANGANNYA	
	Sugiyono	PENANGANAN BAHASA DAERAH: SEBUAH TANTANGAN	
10.45 - 11.00 WIB	COFFEE BREAK		PAKOEBUWONO
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 A		ROOM A
	Asih Prihandini, Deny Nugraha	REVITALISASI BUDAYA NGA-DONGENG LEWAT TEKNOLOGI INFORMASI SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BUDAYA TUTUR (SASTRA LISAN) DIKALANGAN KELUARGA SUNDA MODERN	
	Deni Karsana	MENGURAI DILEMA BAHASA KAILI DITENGAH ARUS GLOBALISASI	
	Dwi Wulandari	THE IMPORTANCE OF POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE	
	Zubaedah Wiji Lestari & Muhamad Qushoy	PERSON DEIXIS IN SUNDANESSE JOKES (THE ANALYSIS OF CANGEHGAR IN "BASA CINA" AND "ASAL-USUL" EPISODES)	
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 B		ROOM B
	I Dewa Putu Wijana	PERANAN BAHASA-BAHASA DAERAH DALAM PERKEMBANGAN BAHASA GAUL REMAJA INDONESIA	
	Indah Arvianti	KARONESSE INTERFERENCE IN INDONESIAN AS THE REFLECTION OF KARONESSE MAINTENANCE	
	Hendarto Supatra	LANGUAGE ATTRITION IN JAVA (SOME NOTES ON THE PROSSES OF JAVANESES LANGUAGE LOSS)	
	M.Oktavia Vidiyanti	PANDANGAN WONG USING BANYUWANGI TERHADAP BAHASA USING: KAJIAN PEMERTAHANAN BAHASA	
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 C		ROOM C
	Muhammad	SASAK LANGUAGE AND TINDIH MAINTAINING	
	Ngadiso	MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE AND CULTURE TO SUPPORT CHARACTER EDUCATION IN GLOBALIZATION ERA	
	M. Suryadi	KERAPUHAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA PADA KELUARGA MUDA JAWA PERKOTAAN	
	Yune Andryani Pinem	PEMERTAHANAN BAHASA VS PERUBAHAN BAHASA PADA CAKAP KARO DI TANAH KARO, SUMATERA UTARA	
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 D		ROOM D
	Rukni Setyawati	ASPEK SOSIAL BUDAYA, DAN KEPERIBADIAN INDIVIDU SEBAGAI JEMBATAN PEMERTAHANAN BAHASA IBU	
	Swany Chiakrawati	MAINTAINING INDIGENOUS LANGUAGE THROUGH UNDERSTANDING THE PHILOSOPHY AND CULTURE (THE PROBLEM IN MAINTAINING 'FUKIEN (HOKKIEN)' AND 'HAKKA' DIALECTS AS INDIGENOUS LANGUAGE AMONG OVERSEAS CHINESE SOCIETY IN MEDAN, NORTH SUMATERA)	
	Teguh Sarosa	THE DYING PHENOMENON OF JAVANESE LANGUAGE USE IN ITS SPEECH COMMUNITY	
	Prihantoro	ON MONITORING LANGUAGE CHANGE WITH THE SUPPORT OF CORPUS PROCESSING	
12.30 - 13.30 WIB	BREAK		PAKOEBUWONO

International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012

TIME	NAME	TITLE	ROOM
13.30 - 14.30 WIB	Aan Setyawan	PATTERNS OF LANGUAGE CHOICE IN SEMARANG SOCIETY; STUDY ABOUT LANGUAGE SHIFT AND MAINTENANCE	ROOM A
	Abadi Supriatin	PENGGUNAAN KOSA KATA DALAM BAHASA TEGAL	
	Agnes Widyaningrum	PRESERVING AND MAINTAINING NATIVE TONGUE THROUGH CULTURAL EXPOSURE	
	Andi Rizki Fauzi	THE EFFECTIVENESS OF JAVANESE AS A COMPULSORY LOCAL CONTENT SUBJECT IN THE PRIMARY EDUCATION CURRICULUM TO MAINTENANCE THE JAVANESE LANGUAGE IN JAVA	
13.30 - 14.30 WIB	Anggi Riris Pawesty	THE IMPLICATION OF BEHAVIOURISM THEORY IN TEACHING GRAMMAR FOR ELEMENTARY STUDENTS	ROOM A
	Anik Widyastuti	LANGUAGE CHOICE IN MULTILINGUAL COMMUNITIES	
	Barans Irawan Palangan	INTRODUCING TRANSLATION ACTIVITY: AN IMPLEMENTATION OF LANGUAGE MANTAINENCE IN CLASSROOM	
	Bening Angga Dita	USING CONSTRUCTIVIST METHOD TO TEACH HORTATORY EXPOSITION FOR GRADE 8 OF JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS	
13.30 - 14.30 WIB	Casiyah	THE ROLE OF KYAI IN JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE	ROOM B
	Dewi Puspitasari	LAGU DOLANAN ANAK ALTERNATIVE SONGS IN TEACHING JAVANESE LANGUAGE FOR CHILDREN	
	Didit Kurniadi	TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN VOCATIONAL HIGH SCHOOL USING CONSTRUCTIVISM APPROACH	
	Euis Kurniasih	RAGAM BAHASA DALAM UPACARA PRA-NIKAH ADAT SUNDA "NGEUYEUK SEUREUH"	
13.30 - 14.30 WIB	Fider Saputra T	LANGUAGE POLITENESS	ROOM C
	Hamza Aabeed .K.	LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT	
	Hazairin Eko Prasetyo	PRESERVING INDIGENOUS LANGUAGES THORUGH A MORE INTEGRATED NATIONAL CULTURAL STRATEGY	
	I. Maria Hendrarti	NARRATIVE DISCOURSE: HYBRID CONSTRUCTION AND DOUBLED VOICE IN EUDORA WELTY'S <i>THE OPTIMIST'S DAUGHTER</i>	
13.30 - 14.30 WIB	Hetty Catur Ellyawati, Muhammad Arief Budiman	WOMAN REPRESENTATION AT BUMPER STICKERS ON THE BACKS OF DUMP TRUCKS	ROOM D
	Ignatius Maryoto	THE LETTER OF SECURITY COUNCIL ON "NO FLYING ZONE" IN THE POINT OF VIEW OF METHAPORIC ANALYSIS	
	Ikha Adhi Wijaya	TRANSITION THROUGH ACCULTURATION AMONG ENGLISH AND INDONESIAN LANGUAGE, AND HOW IS ABOUT OUR IDENTITY ?	
	Indriani Triandjojo	LOCAL LANGUAGE MAINTAINCE: CASE STUDY IN A. HADIWIDJAJA FAMILY	
13.30 - 14.30 WIB	Izzati Gemi Seinsiani	THE LEARNERS' ATTITUDE TOWARD JAVANESE LANGUAGE SUBJECT AS ONE OF JAVANESE'S LANGUAGE MAINTENANCE EFFORT	ROOM A
	Johanes Sutomo	INTRODUCING JAVANESE WEBLOGS ENHANCES PARTICIPATION TOWARDS JAVANESE DISCOURSE	
	Khairi Zaglom	USE OF COHESIVE FEATURES IN ESL STUDENTS' E-MAIL AND WORD-PROCESSED TEXTS: A COMPARATIVE STUDY	
	Kharisma Puspita Sari	SPEECH LEVEL PATTERN AND REFERENCE/ DEIXIS BASED ON SOCIAL STATUS CLASSIFICATION OF JAVANESE LANGUAGE USING (A STUDY ABOUT TRADITION AS INFLUENCE IN ISLAMIC ANCIENT BOARDING SCHOOL/PONDOK PESANTREN SALAFI LANGUAGE STYLE)	

International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012

TIME	NAME	TITLE	ROOM
13.30 - 14.30 WIB	Luqman Hakim	STRATEGIES OF CONSTRUCTING APPEALS IN OBAMA'S VICTORY SPEECH	ROOM B
	Machalla Megaiab Abdullah	DESIGNING WRITING TEST	
	Maria Theresia Priyastuti	PROSES ADAPTASI PENYERAPAN KOSAKATA BAHASA INGGRIS KE DALAM BAHASA INDONESIA : SEBUAH KAJIAN MORFOLOGI	
	Maria Yosephin Widarti Lestari	INFLECTIONAL MORPHEMES IN ENGLISH COMPARED WITH BAHASA INDONESIA AND BASA SUNDA	
13.30 - 14.30 WIB	Mas Sulis Setiyono	HOW TO PREVENT JAVANESE FROM LANGUAGE LOSS	ROOM C
	Meka Nitrit Kawasari	'NGURI – NGURI BUDAYA JAWA' MELALUI PEMERTAHANAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA DI MEDIA MASSA	
	Milad Ali Milad Addusamee	LANGUAGE CHOICE IN CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING APPROACH, A CASE OF STUDY IN SOCIOLINGUISTICS REFERS TO THE EFFECTIVENESS OF USING MULTIPLE-LANGUAGE IN TEACHING METHOD	
	Nurul Adhalina	JAVANESE VS. ENGLISH: POSITIVE AND NEGATIVE CONSEQUENCES ON LEARNERS	
13.30 - 14.30 WIB	Peni kustiati	LINGKUNGAN SEBAGAI SARANA PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA	ROOM D
	Ratih Kusumaningsari	KAJIAN SOSIOLINGUISTIK TERHADAP RAGAM BAHASA PERCAKAPAN PADA HARIAN SOLOPOS (KAJIAN ATAS RUBRIK "AH...TENANE")	
	Rayda Ary Ana	THE IMPLICATION OF FUNCTIONAL THEORY IN TEACHING READING A DESCRIPTIVE TEXT FOR MIDDLE AGE STUDENTS (FUNCTIONAL COMMUNICATION ACTIVITIES IN LANGUAGE TEACHING)	
	Rezqan Noor Farid	BAHASA BANJAR: ITS VARIETIES AND CHARACTERISTICS (A CONCEPTUAL DESCRIPTION OF BAHASA BANJAR IN SOCIOLINGUISTICS POIN OF VIEW)	
13.30 - 14.30 WIB	Rika Rahma Anissa	THE REAL ACTIONS OF YOUNG GENERATION IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE IN THE GLOBALIZATION ERA	ROOM A
	Saidatun Nafisah	THE PATTERNS OF CODE SWITCHING IN TEACHING AND LEARNING <i>KITAB KUNING</i> AND ITS IMPLICATIONS TO THE JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE	
	Sari Kusumaningrum	ENCOURAGING CHILDREN IN LEARNING ENGLISH COMMUNICATIVELY BY USING SOME FUN ACTIVITIES IN THE CLASSROOM	
	Setiawan Bayu Nugroho	DESIGNING SPEAKING TEST BETWEEN PERFORMANCE TEST AND IMITATIVE TEST FOR DEVELOPING VOCABULARY COMPETENCE	
13.30 - 14.30 WIB	Solegar Anggit Prasetyo	EMBODIMENT IN SECOND LANGUAGE LEARNING AND TEACHING	ROOM B
	Sri Sulihingtyas Drihartati	PEMERTAHANAN BAHASA BELANDA MELALUI UJIAN INTEGRASI	
	Suharyo	POLA PEMILIHAN BAHASA DI KALANGAN PENUTUR JAWA KOTA SEMARANG	
	Tri Pramesti	TWILIGHT AND INDONESIAN YOUNG ADULT FICTION <i>TUILET'</i> : A PARODY	
13.30 - 14.30 WIB	Umi Jaroh	MENULIS MENINGKATKAN KECERDASAN LINGUISTIK	ROOM C
	Uniwati	LAGU WULELE SANGGULA MENUJU KEBERTAHANAN BAHASA IBU	
	Widyashanti Kunthara Anindita	THE IMPLICATION ON TEACHING EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) READING FUN TO VARIOUS LEVELS OF INDONESIAN STUDENTS	
	Wiwik Wijayanti	ANALISIS KONTRASTIF MONOLINGUAL BAHASA INDONESIA	

International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012

TIME	NAME	TITLE	ROOM
13.30 - 14.30 WIB	Wuri Sayekti Sutarjo	CAMPUR KODE PADA RUBRIK GLANGGANG REMAJA: AITI MAJALAH PANJEBAR SEMANGAT	ROOM D
	Yessi Aprilia Waluyo	PRESERVING AND PROTECTING JAVANESE LANGUAGES BY APPLYING CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN TEACHING ENGLISH IN CLASSROOM (SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE ASSIGNMENT OF PRAGMATICS)	
	Yohana Ika Harnita Sari	THE APPLICATION OF FUNCTIONAL APPROACH IN STANDAR KOMPETENSI LULUSAN (SKL) UJIAN NASIONAL SMP/MTsOF ENGLISH IN ACADEMIC YEAR 2011 – 2012	
14.30 - 16.00 WIB	PARALLEL 2 A		ROOM A
	Arapa Efendi	AM I A TROUBLE MAKER? FILLER WORDS IN SPONTANEOUS SPEECH; STRATEGIES OR INTERFERENCE (PRELIMINARY STUDY)	
	Isry Laila Syathroh	TEACHING RHETORICS THROUGH LANGUAGES IN ADVERTISEMENTS	
	Juanda, Nungki Heriyati	BUKA PINTU: BUHUN YANG TIDAK SELALU TERISTIMEWAKAN	
	Katharina Rustipa, Abbas Achmad Badib, Djoko Sutopo	THE FLOWS OF IDEAS OF ENGLISH ARGUMENTS BY INDONESIAN WRITERS FOUND IN THE OPINION FORUM OF THE JAKARTA POST: AN INDICATION OF LANGUAGE SHIFT	
14.30 - 16.00 WIB	PARALLEL 2 B		ROOM B
	Lalu Ari Irawan	ENGLISH LANGUAGE LEARNING THROUGH THE CULTURE OF LEARNER'S INDIGENOUS LANGUAGE	
	Naniek Kuswardhani, Retno Budi Wahyuni	ENGLISH LEARNING STRATEGIES FOR TOURISM MANAGEMENT STUDENTS WITH MULTI CULTURAL BACKGROUND AT BANDUNG INSTITUTE OF TOURISM	
	Sonezza Ladyanna	SALAM DALAM BEBERAPA BAHASA DI DUNIA	
	Sri Murtiningsih	BUILDING CROSS – CULTURAL COMPETENCE TO IMPROVE ENGLISH EFFECTIVE COMMUNICATION	
14.30 - 16.00 WIB	PARALLEL 2 C		ROOM C
	Suharno, Abbas A. Badib, Joko Sutopo	CITATION AND TENSE FOR REVIEWING PREVIOUS RESEARCH IN THE INRODUCTION SECTION OF ENGLISH SCIENCE JOURNALS BY NON-NATIVE SPEAKERS.	
	Syaifur Rochman	CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS BASED ON THE STUDENT'S CULTURAL VALUES (A SURVEY OF CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS EXPERIENCED BY STUDENTS OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE DEPARTMENT, JENDERAL SOEDIRMAN UNIVERSITY)	
	Luita Aribowo	AFASIOLOGI: PERSPEKTIF LINGUISTIK	
	Dahlya Indra Nurwanti	ANALYZING THE WORD CHOICE IN RELATION TO THE SEMANTIC ADJUSTMENT IN THE ENGLISH-INDONESIAN TRANSLATION OF DISNEY'S DONALD DUCK SERIAL COMIC BOOK	
14.30 - 16.00 WIB	PARALLEL 2D		ROOM D
	Ajeng Dianing Kartika	ANALISIS PRAGMATIK TEKS HUMOR POLITIK PADA SITUS WWW.KETAWA.COM	
	Daniel Ginting	THE RHETORICAL STRUCTURE AND COMMUNICATIVE STRATEGIES OF THE STUDENTS' REQUESTS IN THE WEB DISCUSSION FORUM	
	Muhamad Ahsanu	THE IMPLICATURE AND VIOLATIONS OF CONVERSATIONAL MAXIMS IN INDONESIAN ADVERTISEMENTS	
	Agus Hari Wibowo	PHONOLOGICAL PROCESS IN INDONESIAN SPEECH (CASE OF ASSIMILATION AND ELISION IN INDONESIAN)	
16.00 - 16.30 WIB	COFFEE BREAK		PAKOEBUWONO

International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012

TIME	NAME	TITLE	ROOM
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3 A		ROOM A
	Prima Hariyanto	KATA BERINFIKS DALAM BAHASA INDONESIA	
	Surono	UNIVERSAL NASAL ASSIMILATIONS IN MONOMORPHEMIC AND POLYMORPHEMIC WORDS ACROSS LANGUAGES	
	Yusup Irawan	AMBANG KONTRAS AKUSTIK INTONASI KALIMAT DEKLARATIF-INTEROGATIF DALAM BAHASA SUNDA	
Maryanti E. Mokoagouw	WACANA MOB PAPUA: KAJIAN EKOLINGUISTIK DIALEKTIKAL		
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3 B		ROOM B
	Deli Nirmala	EMBODIED EXPERIENCES IN METAPHORS IN BAHASA INDONESIA	
	Hyunisa Rahmanadia	KOSAKATA WARNA DALAM BAHASA SUNDA KANEKES	
	Rizki Hidayatullah, Septi Mustika Sari	KONSEP WANGI DALAM <i>JANGJAWOKAN MINYAK SEUNGIT</i> : KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK DI DESA JATISARI, KECAMATAN JATISARI, KABUPATEN CIANJUR	
Chusni Hadiati	THE CHARACTERISTICS OF BANYUMASAN CONVERSATIONAL IMPLICATURES		
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3 C		ROOM C
	Oktiva herry Chandra	JAVANESE AFFECTIVE WORDS IN TERM OF DRESS	
	Mytha Candria	A RELEVANCE-THEORETIC ANALYSIS OF PARALLELISM IN MUSTOFA BISRI'S "SIAPA MENYURUH"	
	Yovita M. Hartarini	PEMERTAHANAN LOGAT BAHASA IBU DI WILAYAH KOTA KENDAL	
Nurhayati	FROM <i>MARTO</i> TO <i>MARFELINO</i> , A SHIFT IN NAMING IN GOTPUTUK VILLAGE		
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3 D		ROOM D
	Syihabul Irfan	MENDADAK "BAHASA INDONESIA": DAYA ILOKUSIONER DALAM TUTURAN M. TABRANI IHWAL USULAN NAMA BAHASA PERSATUAN	
	Mualimin	REQUESTS IN JAVANESE: A CASE STUDY ON READERS FORUM OF PS MAGAZINE	
	M. Abdul Khak	PERGESERAN BAHASA SUNDA DAN BAHASA CINA DI JAWA BARAT: ANALISIS KOMPARATIF	
Hidayatul Astar	PEMERTAHANAN BAHASA IBU DI DAERAH TERTINGGAL		
18.00 - 19.00 WIB	PRAYING		PAKOEBUWONO
19.00 - 21.00 WIB	DINNER		PAKOEBUWONO
FRIDAY, JULY 6, 2012			
07.30 - 08.00 WIB	REGISTRATION		LOBBY
08.00 - 09.30 WIB	PARALLEL 4 A		ROOM A
	Agus Sudono	POLA PILIHAN BAHASA DALAM JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL (STUDI KASUS DI PASAR WINONG, KABUPATEN PATI)	
	Devina Christania, Pradipta Wulan Utami	CAMPUR KODE BAHASA BETAWI DAN BAHASA INDONESIA DALAM KOLOM "ALI ONCOM" PADA SURAT KABAR HARIAN POS KOTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIS	
	Evynurul Laily Zen	SISTEM PANGGILAN KEKERABATAN SEBAGAI CERMIN BUDAYA DAN POLA PIKIR MASYARAKAT JAWA: DULU DAN KINI	
Sudirman Wilian	THE POTENTIAL LOSS OF SASAK SPEECH LEVEL: A SURVEY OF LANGUAGE USE AMONG SASAK YOUTHS IN WEST LOMBOK		

International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012

TIME	NAME	TITLE	ROOM
08.00 - 09.30 WIB	PARALLEL 4B		ROOM B
	Khristianto, Widya Nirmalawati	MAKING USE THE RECORDED LANGUAGE RELICS IN HUMOR PIECES	
	Mohammed Azlan Mis, Mohammad Fadzeli Jaafar, Norsimah Mat Awal, Hayati Lateh	KAJIAN BAHASA PERHUBUNGAN MASYARAKAT DI SEMPADAN MALAYSIA-THAILAND: ANALISIS PILIHAN BAHASA	
	Sri Mulatsih	SPEECH PLANNINGS ON THE STUDENTS' CONVERSATION (A CASE STUDY OF FOURTH SEMESTER STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT, DIAN NUSWANTORO UNIVERSITY)	
08.00 - 09.30 WIB	PARALLEL 4C		ROOM C
	Taufik Mulyadin	INDUSTRI KREATIF, ANAK MUDA, DAN <i>BASA SUNDA</i>	
	Veria Septianingtias	ANALISIS DIALEK A DAN DIALEK O BAHASA LAMPUNG: KAJIAN FONOLOGI	
	Yuni Ferawaty	INTERFERENSI BAHASA CINA DIALEK HAKKA PADA ISTILAH PENAMBANGAN TIMAH BANGKA	
08.00 - 09.30 WIB	PARALLEL 4D		ROOM D
	Yuliarni	KONTRASTIF BAHASA MINANGKABAU DENGAN BAHASA INDONESIA DI TINJAU DARI SEGI PREPOSISI	
	Frans I Made Brata	LEXICAL MEANING AND ITS LOSS AND GAIN OF INFORMATION IN TRANSLATION	
	Retno Purwani Sari	DECONSTRUCTION OF IDEOLOGICAL HEGEMONY OF LANGUAGE-CULTURE MAINTENANCE IN SUNDANESE MEDIA	
09.30 - 09.45 WIB	CEFFEE BREAK		PAKOEBUWONO
09.45 - 11.00 WIB	PLENARY 2		PAKOEBUWONO
	Herudjati Purwoko	LINGUISTIC DOMAINS: KEYS TO THE MAINTENANCE OF JAVANESE	
11.00 - 11.15 WIB	CLOSING		PAKOEBUWONO

MENGURAI DILEMA BAHASA KAILI DITENGAH ARUS GLOBALISASI

Deni Karsana

Balai Bahasa Provinsi Sulawesi Tengah
karsana_s@yahoo.co.id

Abstrak

Bahasa Kaili memiliki banyak dialek dengan penutur yang beragam, baik jumlah yang besar maupun jumlah yang kecil. Beberapa dialek bahasa Kaili saat ini mulai bergeser, bahkan ada yang mengalami proses menuju terancam punah. Dialek dengan penutur kecil inilah yang semakin terdesak keberadaannya saat ini. Bagaimana upaya yang dilakukan? Membiarkan atau menanganinya dengan cermat, dua pilihan yang punya konsekuensi masing-masing.

Kata Kunci: dilema, Kaili, globalisasi

1. Pendahuluan

Pengaruh arus globalisasi semakin menghujam bangsa Indonesia. Berbagai ancaman hadir dalam kehidupan sehari-hari. Bahasa yang merupakan bagian dari kebudayaan mendapat pengaruh yang sangat besar. Pengaruh bahasa asing, terutama bahasa Inggris begitu kuat mulai menjamah penguasaan berbahasa yang pemakaiannya di berbagai lini. Selain itu, pengaruh bahasa nasional, yaitu bahasa Indonesia juga demikian besar di daerah. Demikian pula bahasa daerah yang memiliki kekuatan, baik dikarenakan jumlah penutur yang besar atau kebijakan pemerintah setempat untuk menjadikan bahasa daerah dialek tertentu menjadi bahasa daerah yang dianggap standar, tentu saja menggeser keberadaan bahasa daerah lain yang memiliki jumlah penutur lebih sedikit atau kecil.

Di tengah arus globalisasi saat ini, pertarungan bahasa daerah dengan berbagai ragam dialektanya terjadi. Hal ini tentu saja menimpa bahasa Kaili (BK) yang berada di daerah di Sulawesi Tengah. BK merupakan bahasa yang memiliki penutur terbesar di Sulawesi Tengah, yaitu + 328.001 jiwa. Selain di Kotamadya Palu, penutur BK tersebar di beberapa Kabupaten di Sulawesi Tengah, yaitu, Kabupaten Donggala, Kabupaten Sigi Biromaru, Kabupaten Parimo, dan Kabupaten Poso.

BK memiliki banyak dialek. Jumlah dialek dalam BK masih simpang siur. Menurut Kaseng dkk. (1979) BK terdapat di Kecamatan Sirenja, Sindue, Tawaeli, Banawa, Palu, Parigi, Marawola, Sigi Biromaru, Dolo, Tomini, Ampibabao dengan jumlah penutur 334.523 orang dan merupakan bahasa yang paling besar penduduknya di daerah itu. BK mempunyai dialek-dialek (a) Rai yang terdapat di kecamatan Sirenja dan Tawaeli, (b) Taji atau Ajio yang terdapat di kecamatan Sindue, (Kori) yang terdapat di Kecamatan Sindue, (d) Doi yang terdapat di kecamatan Tawaeli dan Banawa, (e) Unde, Ndepu atau Undepu yang terdapat di Kecamatan Banawa, (f) Ledo atau Palu yang terdapat di Kecamatan Biromaru, (j) Uma yang terdapat di Kecamatan Biromaru, (k) Edo yang terdapat di Kecamatan Dolo, (1) Ado yang terdapat di Kecamatan Dolo, (m) Ava, dan (n) Tara yang terdapat di Kecamatan Parigi.

Menurut Salombe (1979 dalam Hali, 1991) BK terdiri atas tujuh dialek, yaitu dialek Palu (PL), Banawa (BV), Pekava (PV), Sigi (SG), Kulavi (KV), Tawaeli-Sindue (TS) dan Parigi (PR). Selanjutnya, Evans (1990) membagi dialek BK menjadi lima, yaitu (1) Ledo, (2) Ada, (3) Da'a, (4) Ija, dan (5) Rai. **Bahasa Kaili dialek Ledo** memiliki subdialeknya Doi. **Bahasa Kaili dialek Ada** memiliki subdialek Edo dan Tado. **Bahasa Kaili dialek Da'a** memiliki subdialek Inde, Unde, dan Ende. **Bahasa Kaili Dialek Ija** memiliki subdialek Taa. **Bahasa Kaili dialek Rai** memiliki subdialeknya Tara.

Lauder (2000:68) menyatakan, dari perhimpunan berkas isoglos dan hasil perhitungan dialektometri secara sinkronis menyiratkan bahwa di Provinsi Sulawesi Tengah terdapat 8 kelompok bahasa, yaitu 1) bahasa Banggai, 2) bahasa Bungku-Menui, 3) bahasa Pamona, 4) bahasa Kaili, 5) bahasa Bada, 6) bahasa Damepelas, 7) bahasa Buol, dan 8) bahasa Saluan-Balantak. Selanjutnya, untuk kelompok

BK, ada tiga kelompok dialek, yaitu: 1) dialek Kaili Doi, 2) dialek Kaili Unde, dan 3) dialek Petapa. Data yang dijadikan sumber pada penelitian Lauder adalah hasil dari pemetaan pada tahun 1990 yang mengambil 20 titik pengamatan bahasa.

Berbeda dengan Evans dan Lauder, Summer Institut Language (SIL) dalam *Language of Indonesia* (2006), dikemukakan BK terbagi tiga, yakni bahasa Kaili Daa, bahasa Kaili Ledo, dan bahasa Kaili Unde. Bahasa Kaili Da'a (Daa, Bunggu) memiliki dua dialek, yaitu Da'a (Pekawa, Pekava, Pakawa) dan Inde yang dituturkan di daerah Marawola, Dolo, Sigi Biromaru, Palolo dan Banawa. Bunggu adalah sebutan untuk bahasa Kaili Da'a dan Inde di Kecamatan Mamuju, Pasang Kayu, Sulawesi Barat, perbatasan Sulawesi Tengah. Bahasa Kaili Ledo memiliki sebelas dialek, yakni Ledo (Palu), Doi, Ado, Edo, Tado, Tara (Parigi), Rai (Sindue-Tawaeli, Tawaeli-Sindue), *Raio (Kori)*, Ija (Sigi), dan Taa. Bahasa Kaili Unde tidak memiliki dialek.

Menurut Pusat Bahasa (2008), secara kuantitatif BK memiliki sepuluh dialek, yaitu (1) dialek Tara, (2) dialek Taje, (3) dialek Ledo, (4) dialek Da'a, (5) dialek Rai, (6) dialek Unde, (7) dialek Unde Kabonga, (8) dialek Kori, (9) dialek Njedu, dan (10) dialek Pendau. **Bahasa Kaili dialek Ledo** dituturkan di daerah pakai Ledo, yaitu Desa Kota Rindau, kecamatan Dolo, Kabupaten Donggala; Kelurahan Lolu, Kecamatan Palu Timur, Kota Palu; Desa Sintuwu, Kecamatan Sigi Biromaru, Kabupaten Sigi Biromaru; Kelurahan Kayumalue, Kecamatan Tawaeli, Kabupaten Donggala. Dialek Ledo merupakan dialek yang paling banyak penuturnya dibandingkan dengan kesembilan dialek bahasa Kaili lainnya. Dialek Ledo merupakan dialek standar karena selain digunakan di pusat kekuasaan (ibukota provinsi, Kota Palu), sebaran geografisnya luas, jumlah penuturnya lebih besar dan digunakan dalam media massa cetak dan elektronik. **Bahasa Kaili dialek Taje** dituturkan di daerah pakai Taje, yaitu Desa Petapa, Kecamatan Parigi dan desa Sidole di Kecamatan Ampibabo, Kabupaten Parigi-Moutong (Parimo). **Bahasa Kaili dialek Da'a** dituturkan di daerah pakai Da'a, yaitu Desa Waturale, Kecamatan Dolo, Kabupaten Donggala; Desa Ue Manje, Desa Lebano, dan Desa Mbuwu, di Kecamatan Marawola, Kabupaten Donggala. **Bahasa Kaili dialek Rai** dituturkan di wilayah pakai Rai, yaitu Desa Lende, Kecamatan Sirenja, Kabupaten Donggala; Desa Toaya, Kecamatan Sindue, Kabupaten Donggala; Desa Sibowi, Kecamatan Sigi Biromaru, Kabupaten Sigi Biromaru; Desa Mpanau dan Desa Baiya, Kecamatan Tawaeli, Kabupaten Donggala; Desa Toini, Kecamatan Poso Pesisir, Kabupaten Poso. **Bahasa Kaili dialek Tara** dituturkan di wilayah pakai Tara, yaitu Desa Olaya, Kecamatan Parigi, Kabupaten Parimo; Kelurahan Lasoani, Kecamatan Palu Timur, Kota Palu; Kelurahan Tinggede, Kecamatan Marawola, Kabupaten Donggala; Desa Sibaya Selatan, kecamatan Sigi Biromaru, Kabupaten Sigi Biromaru. **Bahasa Kaili dialek Unde** dituturkan di wilayah pakai Unde, yaitu Kelurahan Watusampu, Kecamatan Palu Barat, Kota Palu, dan Desa Dalaka, Kecamatan Sindue, Kabupaten Donggala. **Bahasa Kaili dialek Unde Kabonga** dituturkan di wilayah pakai Unde Kabonga, yaitu Desa Kabonga Besar, Kecamatan Banawa, Kabupaten Donggala. **Bahasa Kaili dialek Kori** dituturkan di daerah pakai Kori, yaitu Desa Kori Kecamatan Sindue, Kabupaten Donggala. **Bahasa Kaili dialek Njedu** dituturkan di daerah pakai Njedu, yaitu Desa Enu, Kecamatan Sindue, Kabupaten Donggala. **Bahasa Kaili dialek Pendau** dituturkan di wilayah pakai Pendau, yaitu desa Tambu, Kecamatan Balaesang, Kabupaten Donggala.

Dari kesepuluh dialek BK tersebut. Ada tiga dialek yang memiliki penutur besar, yaitu (1) Ledo, (2) Tara, dan (3) Rai. Adapun tiga dialek BK dengan penutur cukup besar adalah (1) Unde, (2) Unde Kabonga, dan (3) Daa. Sisanya, yaitu empat dialek memiliki penutur dalam jumlah sedang. Empat dialek yang memiliki penutur dalam jumlah kecil adalah (1) Kori, (2) Njedu, (3) Pendau, dan (4) Taje (Petapa).

Penelitian bahasa Kaili yang memiliki jumlah penutur kecil kurang banyak mendapat perhatian. Beberapa dialek jumlah penutur kecil yang mendapat sentuhan peneliti, seperti Pendau, Petapa, Njedu, dan Kori. Berikut hasil penelitian yang menyangkut keempat dialek tersebut.

Bahasa Kaili dialek Pendau (BKDP) mendapat perhatian dari Sofyan dkk dengan penelitiannya "Struktur Bahasa Pendau" (1995). Bahasa Kaili dialek Petapa (BKDTP) telah mendapat perhatian dari beberapa peneliti, seperti Kaseng, Asri, Aminah, dan Karsana. Berikut adalah hasil penelitiannya. "Garis Besar Struktur Bahasa Taje (Petapa)" dalam *Bahasa-bahasa di Sulawesi Tengah* oleh Kaseng dkk (1979); "Struktur Frasa Bahasa Petapa" oleh B., M. Asri (2003); "Struktur Sintaksis Bahasa Petapa" oleh B., M. Asri (2004); "Klausula Dasar (Derivator) Bahasa Petapa" oleh B., M. Asri (2005); "Kalimat dalam Bahasa Petapa" oleh B., M. Asri (2006); "Tipe Frasa Bahasa Petapa Berdasarkan Unsur Inti dan Tambahan" oleh B., M. Asri (2007); "Sistem Perulangan Bahasa Petapa" oleh Aminah (2004).

"Ketika Globalisasi Mulai Menggerogoti Identitas Lokal (Studi Kasus Etnik Kaili, Sulawesi Tengah)" yang membahas keberadaan BKDTP dan bahasa Kaili dialek Njedu (BKDN) yang mengalami pergeseran pemakaian pada penuturnya, diteliti oleh Karsana (2010). "Menjelang Bahasa Kori Diambang Kepunahan" diteliti oleh Karsana (2012) yang membahas keberadaan bahasa Kaili dialek Kori yang mengalami pergeseran pemakaian pada penuturnya.

Tulisan ini berusaha menampilkan keadaan tentang terjadinya pergeseran BK dialek tertentu yang memiliki jumlah penutur kecil sedang mengalami perubahan di tengah arus globalisasi.

2. Metodologi

Metode yang digunakan dalam tulisan ini adalah kualitatif dengan model penelitian lapangan (*field Research*). Penelitian lapangan (*field research*) dapat juga dianggap sebagai pendekatan luas dalam penelitian kualitatif atau sebagai metode untuk mengumpulkan data kualitatif. Ide pentingnya adalah bahwa peneliti berangkat ke lapangan untuk mengadakan pengamatan tentang suatu fenomena dalam suatu keadaan alamiah atau "in situ" (Moleong, 2006:23). Penulis turun ke lapangan untuk mendapatkan fakta kebahasaan.

3. Kerangka Teori

Studi tentang ketidakbertahanan atau kepunahan bahasa terkait erat dengan kajian pergeseran bahasa, pilihan bahasa, dan kedwibahasaan. Semua kajian itu bagaikan sebuah mata rantai yang saling menggerakkan. Kepunahan bahasa muncul apabila geyup atau sekelompok pemakaian bahasa bergeser ke bahasa baru secara total, sehingga bahasa terdahulu tidak dipakai lagi. Dengan kata lain, kepunahan bahasa itu diakibatkan oleh pergeseran bahasa secara total. Pergeseran bahasa dimungkinkan terjadi dengan adanya pilihan bahasa dalam jangka panjang, paling tidak tiga generasi. Pilihan bahasa itu bergantung pada partisipan, suasana, topik dan sebagainya. Akibat pilihan bahasa dapat terjadi pergeseran bahasa (*language shift*) karena dalam banyak hal satu bahasa selalu dipakai masyarakat penutur dan bahasa lain yang semula dikuasainya tidak lagi diturunkan kepada anak-anaknya: lebih-lebih anak-anaknya pun kelak tidak mampu menurunkan bahasa itu kepada generasi berikutnya. Jika hal itu terjadi terus-menerus dalam beberapa generasi, terjadilah kepunahan bahasa (*language death*) (Sumarsono, 1988:154).

Menurut Asim (2006), dewasa ini ada fenomena yang menunjukkan bahwa BD terdesak oleh BI dan mulai bergeser. Bagi banyak orang Indonesia, BI telah benar-benar menjadi bahasa primer, dan tidak sedikit keluarga yang sudah menggunakannya sebagai bahasa pertama, menggeser BD. Selanjutnya, Asim juga menyatakan terjadinya persaingan bahasa serta akan terjadi pula ketirisan diglosia. Dalam situasi ketirisan diglosian ini, pada akhirnya karena ada kedwibahasaan pada si penutur, timbul kemungkinan bahwa bahasa yang satu mendapatkan preferensi untuk dipakai warga alih-alih bahasa lain. Dengan perkataan lain, bahasa yang tidak mendapatkan preferensi itu mulai kalah bersaing dan terus terdesak ke ranah rumah atau ranah keluarga. Namun, jika bahasa yang dominan mendesak terus—dan hal ini terjadi bila diglosianya tiris—bahasa yang kalah bersaing itu uterus bergeser, terjepit dan akhirnya sekarat.

Kibbee (2005) menyatakan bahwa di abad milenium yang baru dimulai ini, prediksi tentang masa depan bahasa semakin berkembang. Menurutnya ada dua model yang sangat kuat dan populer secara politik, yaitu "teori pasar bebas" dari kapitalis dan "teori hijau" yang memproteksi lingkungan, yang kedua hal ini sangat berhubungan sebagai geostrategi linguistik dimana perlombaan untuk 'pangsa pasar' antara pemerintah yang mewakili bahasa internasional utama dan perlindungan bahasa punah dilakukan oleh ahli bahasa dan mereka yang tertarik akan hak asasi manusia untuk bahasanya.

Selanjutnya, Kibbee menambahkan bahwa dua geostrategies linguistik tersebut menggunakan sebuah teori yang kuat dari hipotesis disebut 'Safir Whorf', menurut bahasa yang memberi batasan pada cara di mana pembicara mereka membuat konsep dunia. Untuk ahli teori pasar bebas dari strategi bahasa global, teori ini membenarkan dominasi bahasa internasional yang besar sebagai semacam seleksi alam. Sebaliknya, untuk teori hijau, hipotesis ini digunakan untuk mengklaim bahwa hilangnya bahasa adalah kerugian, tidak dapat dibatalkan adanya kehilangan secara permanen visi tertentu di dunia, sebanding dengan hilangnya hewan atau tanaman. Kehilangan bahasa, meskipun tinggal sedikit jumlah penuturnya, mengambil kembali bagian dari warisan manusia.

4. Pembahasan

BK yang memiliki penutur terbesar di Sulawesi Tengah, tersebut sudah menjadi bahasa yang dipakai dan diakui oleh kebanyakan penutur sebagai bahasa pergaulan sehari-hari di wilayah pakainya di Sulawesi Tengah. Selain BK, Bahasa Indonesia (BI) juga digunakan dalam berkomunikasi antar-suku. BI menjadi bahasa kedua di Sulawesi Tengah. Akan tetapi, karena BI telah menjadi bahasa nasional dan bahasa yang digunakan dalam pendidikan, menjadikan BI sangat mendominasi dalam kehidupan berbahasa di Sulawesi Tengah yang majemuk penduduknya.

Bahasa daerah yang memiliki penutur sedikit dikhawatirkan lambat laun akan punah. Hal itu tampaknya mulai terjadi pula di Sulawesi Tengah, hal itu dikarenakan oleh baik desakan bahasa daerah lain yang lebih dominan, maupun BI.

Meski demikian, eksistensi atau keberadaan bahasa daerah tetap merupakan suatu keharusan karena hal itu erat kaitannya dengan kelestarian kebudayaan. Jika bahasa daerah punah, kebudayaan juga akan hilang. Oleh karena itu, dengan disahkannya Undang-undang Nomor 24, yaitu Undang-undang Bendera, Bahasa, dan Lambang Negara, serta lagu kebangsaan, bahasa dan sastra daerah diharapkan akan tetap hidup. Pada pasal 41 ayat 1, misalnya dinyatakan bahwa pemerintah wajib mengembangkan, membina, dan melindungi bahasa dan sastra daerah agar tetap memenuhi kedudukan dan fungsinya dalam kehidupan bermasyarakat sesuai dengan perkembangan zaman. Selanjutnya, pada pasal 41 ayat 2 dinyatakan bahwa pengembangan, pembinaan dan perlindungan sebagaimana dimaksud ayat (1) dilakukan secara bertahap, sistematis, dan berkelanjutan oleh lembaga kebahasaan. Selain itu, dalam pasal 41 Ayat 3 dinyatakan bahwa ketentuan lebih lanjut mengenai pengembangan, pembinaan, dan perlindungan sebagaimana dimaksud pada ayat (1) diatur dalam peraturan pemerintah.

Pada pasal 42 ayat 1, dinyatakan bahwa pemerintah daerah wajib mengembangkan, membina, dan melindungi bahasa dan sastra daerah agar tetap memenuhi kedudukan dan fungsinya dalam kehidupan bermasyarakat sesuai dengan perkembangan zaman dan agar tetap menjadi bagian dari kekayaan Indonesia.

Selanjutnya, pada pasal 42 ayat 2 dinyatakan bahwa pengembangan, pembinaan dan perlindungan sebagaimana dimaksud ayat (1) dilakukan secara bertahap, sistematis, dan berkelanjutan oleh pemerintah daerah di bawah koordinasi lembaga kebahasaan. Selain itu, dalam pasal 42 Ayat 3 dinyatakan bahwa ketentuan lebih lanjut mengenai pengembangan, pembinaan, dan perlindungan sebagaimana dimaksud pada ayat (1) diatur dalam peraturan pemerintah. Dengan telah disahkannya undang-undang diharapkan bahasa dan sastra daerah akan tetap hidup dan menjadi kekayaan budaya BI. Dengan demikian, baik pemerintah, maupun pemerintah daerah tetap bertanggung jawab dalam upaya pelestarian bahasa daerah.

Akan tetapi, apa yang akan terjadi bila bahasa dengan penutur yang kecil berhadapan dengan bahasa lain yang lebih dominan. Tentu saja bahasa dengan jumlah penutur kecil akan terdesak oleh dominannya bahasa yang lebih kuat dan lebih banyak penuturnya. Hal ini tengah terjadi pada bahasa Kaili. Keempat dialek yang memiliki penutur sedikit tersebut adalah (1) Taje (Petapa), (2) Njedu, (3) Kori, dan (4) Pendau. Berikut uraiannya satu persatu.

4.1 Bahasa Kaili Dialek Taje (Petapa)

Bahasa Kaili dialek Taje (BKDTP) yang berada di desa Petapa, Kecamatan saat ini penuturnya sekitar 100 orang (Asri, 2004; Karsana, 2010). Padahal tahun 1979, Kaseng memperkirakan penuturnya sekitar 400 orang. Terjadi penyusutan dalam waktu 31 tahun. Beberapa faktor yang menyebabkan BKDTP mengalami kemunduran pada jumlah penuturnya atau menyusut adalah dikarenakan BKDTP tidak berkembang di luar daerah Petapa, hanya dipergunakan oleh orang-orang Petapa sendiri di seputar daerah Petapa. Penggunaannya pun terbatas pada orang-orang tertentu saja, seperti pada orang berumur atau lanjut usia. Adapun anak-anak muda sudah jarang yang menguasai bahasa ini apalagi menggunakannya sebagai alat komunikasi sehari-hari seperti bahasa daerah lain.

Selain itu, faktor lain yang mempercepat kepunahan adalah, (1) semakin derasnya perkembangan kemajuan dan teknologi, termasuk yang masuk daerah ini, (2) pengaruh BK dialek lain, khususnya bahasa Kaili dialek Tara (BKDTR) yang menggeser penggunaan BKDTP, (3) adanya kecenderungan perasaan malu, khususnya di kalangan anak muda untuk menggunakan bahasa ini, dan (4) tidak digunakannya BKDTP pada sekolah SD dan SMP di sana, tetapi BKDTR dan BI, bahkan adanya pengajaran bahasa asing, khususnya bahasa Inggris di sekolah dasar dan SMP jelas mengurangi pemakaian BKDTP ini. Dengan demikian, sebenarnya penyusutan ini diketahui dari adanya pergeseran pemakaian BKDTP pada penuturnya ke BKDTR dan BI.

4.2 Bahasa Kaili Dialek Njedu

Menurut Karsana (2010), bahasa Kaili dialek Njedu (BKDN) hanya memiliki penutur sedikit sekali (+ 20 orang). Semua penutur berumur 70 tahun ke atas; usia kakek-nenek, buyut. BKDN menurut penuturnya kini sudah ditinggalkan dan jarang dipakai. Mereka tidak lagi memakai BKDN karena etnik Njedu sudah berpencar-pencar setelah kekalahan perang dengan orang dari etnik lain yang datang ke tempat mereka tinggal dahulu kala. Mereka pergi ke daerah yang dianggap aman dari kejaran etnik tersebut. Untuk mengelabui etnik yang menyerang, bagi mereka yang tinggal pun berusaha mengelabuinya dengan mengaku dari etnik yang lain, bukan etnik Njedu. Lambat laun, BKDN pun kehilangan komunitas. Orang Njedu yang tinggal di desa Enu tinggal sedikit, karena peristiwa perang yang terjadi, pembantaian etnik Njedu.

Untuk menghilangkan status sebagai orang Njedu, mereka beralih menggunakan bahasa lain. Adapun bahasa dipilih adalah bahasa yang banyak dipakai oleh orang-orang di desa tetangga setempat, yaitu bahasa Kaili dialek Rai (BKDR), khususnya dialek Rai Makka. Maka tak heran saat itu, orang etnik Njedu dapat berbahasa BKDR. Mereka pun memiliki kemampuan lebih dari satu bahasa (BKDN dan BKDR).

Adanya rasa malu sebagai orang Njedu yang kalah perang, mereka meninggalkan bahasanya beralih ke bahasa lain, yaitu bahasa Kaili yang dianggap lebih prestise atau bernilai. Lambat laun terjadilah pergeseran bahasa, hanya generasi tua (umur 60 tahun ke atas) saja yang masih bisa menggunakan BKDN dalam segi kemampuan berbicara. Generasi menengah (umur 30-50 tahun) sudah tidak bisa berbicara, tetapi mengerti maksud perkataan dalam BKDN. Generasi muda (di bawah umur 20 tahun) dari etnik Njedu tidak lagi mengenalnya, terutama anak-anak dari etnik Njedu yang dalam percakapan sehari-hari menggunakan BKDR dan BI. Mereka mendapat pelajaran BI dari sekolah di mana mereka belajar. BI menjadi bahasa utama di sekolah. Kurangnya kesadaran orang tua untuk mewariskan BKDN kepada keturunannya, menambah semakin tenggelamnya keberadaan BKDN. BKDN dianggap sebagai bahasa tempo dulu. Kesadaran generasi penerusnya yang kurang juga dirasakan dikarenakan BKDN sulit dipelajari. BKDN memiliki ciri khas, yaitu banyak menggunakan bunyi glotal. Dengan demikian terjadi pergeseran dari bahasa daerah yang minoritas (BKDN) ke bahasa yang mayoritas penuturnya (BKDR) serta ke bahasa nasional (BI). BKDN kini sudah tidak dipakai lagi oleh penerusnya.

4.3 Bahasa Kaili Dialek Kori

Bahasa Kaili dialek Kori (BKDK) dituturkan oleh penuturnya, yaitu etnik Kori yang berada di desa Taripa, Kecamatan Sindue, Kabupaten Donggala. Penduduk di desa Taripa kini berjumlah 696 jiwa yang terdiri dari 375 pria dan 321 wanita (BPS, 2008). Penduduk desa Taripa tidak semua asli etnik Kori, ada juga etnik pendatang seperti Bugis dan Jawa yang mencapai 20%. Karsana (2011) menyatakan bahwa keberadaan desa Taripa yang diapit oleh desa lain disekitarnya yang memakai bahasa Kaili dialek Rai, membuat kedudukan BKDK semakin menjadi minoritas dan tak berdaya. Terlebih dari sikap penutur BKDK yang kurang memperhatikan keberadaan bahasanya, menambah semakin lemahnya keberadaan BKDK. Desa-desa di Kecamatan Sindue, mayoritas penduduknya adalah penutur BKDR. Bahasa Kaili dialek Rai (BKDR) menjadi bahasa yang digunakan pada pemerintahan setempat, di Kecamatan Sindue.

BKDK ternyata tidak diwariskan oleh penuturnya kepada anak cucunya lagi. Hal ini diakui oleh para orang tua yang tinggal di desa Taripa tersebut. BKDK masih dipakai sebatas pada nyanyian-nyanyian atau syair yang sering dilakukan dalam upacara adat-adat tertentu. Tidak lagi digunakan dalam percakapan sehari-hari antara orangtua dengan anak, misalnya. Etnik Kori merasakan bahwa bahasanya yang digunakan saat ini tidaklah seasli dahulu, sudah banyak mengalami pencampuran, logat keasliannya dirasakan sudah berkurang. Saat ini, menurut tetua adat, etnik Kori pada generasi kedua, BKDK-nya banyak terinferensi oleh BKDR. Terlebih pada generasi ketiga (yaitu anak, usia di bawah 15 tahun), sudah kurang mengenal kosakata yang menjadi ciri khas BKDK yang berbeda dengan BKDR, baik dari segi pengucapan maupun lagu kalimat.

Kini anak-anak dari etnik Kori menggunakan BI dan bahasa daerah lain dalam percakapan, yaitu BKDR. Di sekolah adanya penggunaan BI yang terus-menerus, mempengaruhi cara berbicara anak dari etnik Kori, yang semakin lama semakin kurang memperdulikan BKDR. Apalagi tidak adanya panduan bahasa daerah yang dipakai untuk BKDR (belum adanya muatan lokal (mulok), penggunaan bahasa daerah, khususnya BKDR, yang ada hanya bahasa Kaili Ledo). Hal ini menjadi pemicu punahnya BKDR secara perlahan tapi pasti. Dengan demikian, terjadi pergeseran pemakaian bahasa dari bahasa daerah minoritas, ke bahasa daerah mayoritas dan bahasa nasional.

4.4 Bahasa Kaili Dialek Pendau

Suku pendau pada umumnya masih tergolong suku terasing, hidup berkelompok-kelompok di pegunungan di wilayah Kecamatan Ampibabo, Kecamatan Tinombo, Kecamatan Moutong bahkan sampai di Kecamatan Sirenja dan Kecamatan Balaesang, serta Kecamatan Dampelas. Populasi suku Pendau diperkirakan tidak sampai 2000 orang, hidup berpindah-pindah dari satu lokasi ke lokasi lainnya. Karena mobilitas penduduknya termasuk berkurang, dikhawatirkan, bahasa Pendau ini akan mengalami kepunahan (Sofyan, dkk.1995).

Agak sulit sekarang untuk menghitung jumlah penutur bahasa Kaili dialek Pendau (BKDPN) ini. Hal ini dikarenakan penutur ini hidupnya berpindah-pindah. Saat Balai Bahasa Provinsi Sulawesi Tengah tahun 2007 melakukan upaya pemetaan bahasa, penutur BKDPN ini dijumpai di desa Tambu, Kecamatan Balaesang, Kabupaten Donggala. Akan tetapi, tidak diketahui secara pasti jumlah penutur bahasa Pendau ini secara keseluruhan. Namun demikian, diperkirakan ada sekitar 100 orang, yang tinggal di kelompok tersebut. Salah satu penutur BKDPN, Idem L. Karau, yang menjadi informan memberikan gambaran bahwa BKDPN masih dipergunakan dalam percakapan sehari-hari di antara penuturnya.

Akan tetapi, adanya kesadaran dari orangtua suku Pendau untuk meningkatkan mutu pendidikan dan mulai menyekolahkan anak-anaknya di sekolah dasar di daerah tersebut yang berbahasa pengantar bahasa Balaesang (BB) dan BI. Anak-anak suku Pendau masih bisa menggunakan BKDPN (karena dipergunakan sehari-hari dengan keluarga dan teman-temannya yang sesuku), BB (bahasa untuk berbicara dengan lain suku) serta BI untuk di sekolah dan dengan orang dari luar desa. Dengan demikian, ada kecenderungan terjadi pergeseran dari BKDPN ke BB dan BI.

5. Simpulan

BK mengalami pergeseran terutama pada dialek dengan jumlah penutur yang kecil. Ketidakmampuan dari kebertahanan BK dialek dengan penutur kecil terhadap BK dengan penutur besar, dan terhadap BI juga BA menyebabkan semakin terpuruknya dialek BK tersebut. Terlebih dalam menghadapi era globalisasi di saat ini yang mendesak keberadaan bahasa daerah dengan penutur kecil.

Daftar Pustaka

- Abubakar, Jamrin. 2010. *Orang Kaili Gelisah Catatan Kecil Seorang Wartawan*. Palu: Yayasan Kebudayaan Orang Palu.
- Aminah. 2004. "Sistem Perulangan Bahasa Petapa" (Penelitian Mandiri). Palu: Balai Bahasa Provinsi Sulawesi Tengah, Pusat Bahasa, Depdiknas.

THE IMPORTANCE OF POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE

Dwi Wulandari

Faculty of Humanities, Diponegoro University

dwi_luna@yahoo.com

Abstract

This study is a library study aimed at figuring out how language attitude plays an important role in maintaining particular language, by taking a look at the case of Javanese language. Javanese language is viewed as a case here, as Javanese language is considered as being endangered though not by the size but by the fact that it has lost its public function, it is no longer effectively taught to the next generation, and it has undergone shrinkage in both variety and properties. Language contact, language policy, and language attitude are seen as the reasons of Javanese language shifted by Bahasa Indonesia. Javanese positive language attitude is suggested as the key factor in maintaining Javanese language because the first two factors are inevitable and are difficult to be changed. Positive language attitude is important in maintaining Javanese language because once the attitude is enriched with the cognitive and affective aspects of considering Javanese language as part of the speakers identity – and culture in the bigger sense – the attitude toward Javanese language will be positive and this will lead to positive behavior toward Javanese language as well.

Key word: language attitude, Javanese language, language shift, language maintenance.

1. Introduction

Indonesia as a country known as having many local languages, which represent different tribes or cultures. Due to political reason, however, there has been an intensive effort to acknowledge and enforce the use of Bahasa Indonesia as the national language. The availability of one – united language – is indeed giving a positive effect for the establishment of political policy within a national range. According to Eastman (1983: 64), the more homogenous a nation is – and language is one of the indicators for the nation's homogeneity – the easier it is for the nation to reach prosperousness.

However, within multilingualism context, the variety of languages does not only refer to the variety of languages used, but also to the variety of cultures related to those languages. Hence, when a language has a decreased use, there is a tendency of losing certain aspects in the culture in which the language is spoken. The same fact also happens in Javanese language, in that the less it is used, the more aspects of the culture that are no longer found. Hence, the idea of maintaining the culture, should be in line with the need to maintain the language in which the culture is spoken – as language is seen as part of identity (Hudson, 1996), thus it is important to be maintained.

There are of course several factors contributing to the less use of a language, and one of which is negative language attitude (Eastman, 1983). The reversed condition is also true, then, that positive attitude will lead to easier language maintenance. This paper will take a look at how language attitude plays an important role in maintaining a language.

2. The Present Condition of Javanese Language

In discussing the present condition of Javanese language, it is important to pay attention on its present function, its sustainability, and the picture of its property such as its variety and vocabularies.

Javanese language which is used by more than 75 millions of its native speakers (O'Neil: 2011) is an active language widely used in Java Island. When it is viewed from the numbers of its speakers, Javanese language is not considered as being endangered because according to Krauss (in Nettle and Romaine, 2000) it is only language which has fewer than 10.000 speakers that is considered as an endangered language. Nevertheless, we are also aware that the use of Javanese language today has decreased, both as

a means of written and spoken communication. As a means of spoken language, Javanese language is in a loss battle with Bahasa Indonesia. The same condition holds true for the written language as well. Today Javanese language is used as vernacular language and its use is restricted mostly on family domain, while Bahasa Indonesia enjoys its national language status, and therefore is used more on public domain (Dardjowidjojo, 1998). In fact, some people also use Bahasa Indonesia to communicate in domestic domain. This different functions shows diglossic condition of Javanese language and Bahasa Indonesia with Bahasa Indonesia holds a higher status than Javanese language. The lower status of Javanese language will result in the fewer setting of use, as by having lower status, Javanese language will only be appropriate to be used in informal setting. In other words, Javanese language vitality is weakening because the range of use and its symbolic functions is decreasing (Myers-Scotton, 2002). The fewer setting of which the language can be used will shrink its domain. When the language is used in fewer setting, that is to say that its domain has shrunk, the language then, is considered as being endangered (Eastman, 1983) since the future implication of the shrinkage domain is the less use of the language.

Another concern of saying that Javanese language is in endangered condition, is the fact that Javanese language is no longer taught to the next generation as their mother tongue, and therefore there is an issue on its sustainability. It is a common fact today, that parents – though they are native Javanese speakers – may use Bahasa Indonesia to communicate with their children, and thus make their children acquire Bahasa Indonesia as their native language instead of Javanese language. In that way, the further use of Javanese language is threatened, as the number of native speakers is also shrinking from generation to generation. This is surely distressing, because in an extreme language shift condition, a language may extinct within three generations if it is not passed on as mother tongue (Portes, 2002).

Though Javanese language is still actively spoken, we understand that among the different varieties – the one showing social level or honorific – of Javanese language, what is commonly used is the Ngoko Javanese, and many abandon the use of Krama Javanese due to the lower level of proficiency. Besides, the shrinkage of variety, its language properties are also shrinking. The obvious case is the no longer use of vocabularies for proper names of animal or plants. In Javanese, almost all of baby animal has its own name that is different from its adult. For example *bledug* is the name of baby elephant, *pedhet* is for baby cow, *cempe* is for baby goat, *gudel* for baby buffalo and so on. English also has such naming, but compared to Javanese naming, Javanese language provides more names for baby animals. There are also more names for parts of plants which normally cover the names of the leaves and the flowers. For example, the leaf of *mlinjo* is called *so*, while the chili flower is called *menik*. Today, not many of those namings are known by Javanese speakers as it is easier to name baby elephant as baby elephant rather than *bledug*. There are also many Javanese vocabularies that are no longer used mostly because it has lost its function. For example the use of the words such as *pincuk* (banana leaf function as plate), *suru* (banana leaf function as spoon) *luweng* (traditional stove made of brick) or *pogo* (food cabinet made of bamboo) are no longer used because their functions have been replaced by modern products that come along with their names (Nurweni, 2011)

3. Why Javanese Language is Shifted

It is probably not an arguable issue anymore to say that Javanese language is shifted to Bahasa Indonesia as most of public domains, which were once occupied by the use of Javanese, now have been occupied by Bahasa Indonesia. There are of course many reasons for such shift to take place. Here, I will focus on three important notes of language contact, language policy, and language attitude, which I reckon as important factors in determining the shift of a language.

3.1 Language contact

Language contact refers to a condition in which more than one language is available and used for interaction in a speech community. Language contact will generate various language phenomenon, such as borrowing – of the minimal effect, - the changing of morphosyntax system, the shifting of language – or even the losing a language – of the extreme condition (Myers-Scotton, 2002). Language contact may occur when the speakers learn their second language (L2) after mastering their native language (L1). It may also occur in a speech community which uses at least two languages, hence the children acquire their second language at the same time of their first language acquisition.

In both occurrences of language contact, there are two possibilities of effects. First, the members of that speech community will have the ability to speak more than two languages – hence it creates bilingualism. Second, it creates diglossic conditions, in which the speakers are able to speak in two languages and are aware which language has higher status (H) and which language has lower status (L) (Holmes: 2001). Though both occurrences may result in bilingualism and diglossic, however, on the second occurrence – in which the L2 is acquired at or almost at the same time with the L1 – it is more likely that diglossic condition will occur.

It is in diglossic condition that the probability of language shift or language loss to occur is higher due to the different status of languages used. In many cases, the language which has higher status will shift the vernacular language even though at the beginning it was the vernacular that was used by almost 100% of its speakers in almost all domains. This is also what happens with Javanese language. It is a vernacular language which was used in many public domains but today its use is more restricted on domestic domain. According to Purwoko (2011) three decades ago, Javanese language was still used as the medium of instruction in elementary schools of the 1st – 3rd grades in Central Java and East Java. Today, however, it is Bahasa Indonesia that is used as the medium of instruction in all schools including in playgroup.

3.2 Language Policy

Language policy established by Indonesian government in acknowledging Bahasa Indonesia as national language results in the shifting of Javanese language functions as a means of communication. This policy is supported wholeheartedly by Indonesian people including Javanese due to its long efforts in establishing Indonesian identity after such a long years of Dutch colonialization (Dardjowidjojo, 1998). The implication of this policy is that Bahasa Indonesia becomes the language used in every formal setting or public domain. Since Indonesian people have a very positive attitude toward this policy, it is easy to establish the policy goal though the life of vernacular language is at a stake.

3.3 Language Attitude

Language attitude is an attitude toward a language and the speakers of that language. According to Garret, et.al., language attitude has three components; cognitive, affective, and behavior. Cognitive aspect is formed through thought – both by individual and group efforts – resulted from stereotype toward a language and its speakers. Affective aspect is related with what one feels in accordance with a language, while behavior aspect is seen more on how people consciously or unconsciously behave toward a language (Garret.et.al., 2003).

Those three aspects are not formed without reason. There are many factors forming language attitude. According to Ciscel. et.al., (2000:49) “language attitude is the value both socio-personal and socio-economic ascribed to a particular language...” that is constructed through interactions within a speech community. The socio-personal context is referred to how a language is related to sentimental attachment – which means the language is related with personal attachment such as personal, or group identity and also as cultural heritage. Socio-economic context, on the other hand, is related with instrumental attachment – which means the language is used as a tool to get an easier access for better living such as being able to get a better job due to the ability to speak a particular language (Eastman: 1983).

4. Language Maintenance

Language maintenance is a condition in which the language speakers make an effort to maintain the language by spreading its use as a means of communication, or by raising its status (Eastman: 1983). When the language maintained refers to the language in the wider speech community, language policy established by the authority is necessary to enforce its maintenance. The establishment of a policy to raise the language status, for example, will affect the use of that language within the wider context, because the higher the status of a language is, the more it will be used in more domains. Nevertheless, it is important to have a positive language attitude to achieve such condition.

When there is no language policy to support the language maintained or the policy does not make the wider use of particular language, as in the case of Javanese language – the policy established has made

Javanese language no longer appropriate to be used in public domain as it is Bahasa Indonesia which is recognized as the official language – the language will be more difficult to be maintained, and it will need more positive language attitude to successfully maintain it.

Since one of the aspects in language attitude is behavior (Garret, et.al., 2003), that is to say that language attitude will create language behavior, then positive language attitude will also create positive language behavior. If the cognitive and affective aspects are also very supporting – for example the language speakers feel that their language is part of their identity, and that their language reflects their valuable culture – then their language behavior will also be very positive. In other words, they will maintain their language consciously even though there is no language policy that support their behavior.

4.1. Suggestion from the previous studies

The previous studies show conclusive result of the importance of language attitude in maintaining a language. One of them is what has been studied by *Balai Bahasa Semarang* on Javanese language attitude of Junior High School students (Handono, et.al., 2011). The study shows that the students indeed has positive attitude toward Javanese language, both as a vernacular language and also as one of the subject taught in schools. Though it is not clear, to what variety the Javanese language is referred to in this study, the study does suggest the positive behavior resulted from the positive language attitude.

The wider scale study was conducted by Jamaican Language Unit as a survey on language attitude in 2005 in Jamaica. This survey on 1000 respondents is targeted to find out their language attitude toward Patwa language, their vernacular language, and English as the official language. The study shows that most of the respondents have positive language attitude toward English and therefore they prefer to use English in more domains and no longer teach Patwa effectively as their children's native language. Similar result was obtained from Marley (2004)'s study in Morocco. Although the new policy states that the local language is important to be taught, the respondents prefer to use Arabic as the united language and French as the previous official language, due to their positive attitude toward Arabic and French.

5. Conclusion

Javanese language is a good example of a case in language shift. Today, the process of shifting from Javanese language to Bahasa Indonesia is observable due to the fact that Javanese language is no longer function as a means of communication in public domain, that it is no longer taught effectively to the next generation – hence it loses the chance to become the native language, and that it has undergone shrinkage both in variety and properties. Language contact, language policy, and language attitude are blamed for such shift to happen. Nothing can be done in regard to language contact as it is inevitable and it is part of the result of language policy which is also difficult to be withdrawn. The possible way to maintain Javanese language, or at least to slow down the shifting process is by encouraging positive attitude toward Javanese language, in the hope that positive language attitude – constructed by cognitive and affective aspect of acknowledging the language as part of the speakers' identity – will create positive language behavior.

References

- Ciscel, M.H., Hallett, R.W., and Green, A. (2000). Language Attitude and Identity in the European Republics of the Former Soviet Union. *Texas Linguistic Forum*. 44(1): 48 – 61
- Dardjowidjojo, Soenjono. (1998). Strategies for Successful National Language Policy: the Indonesian Case. *Int'l J. Soc. Lang*. 130: 35 – 47
- Eastman, Carol M. (1983). *Language Planning, an introduction*. San Fransisco: Chandler & Sharp Publisher. Inc.
- Garret, P., Coupland, N., and Williams, A. (2003). *Investigating Language Attitudes*. Cardiff: University of Wales Press.

- Handono, S., Setyaningsih N.R., Sudono A., dan Widada. (2011). *Sikap Bahasa Siswa SMP di Eks-karesidenan Semarang terhadap Bahasa Jawa*.
http://www.balaibahasajateng.web.id/index.php/read/penelitian_detail/207
- Holmes, Janet. (2001). *An Introduction to Sociolinguistics*. Second ed. England: Pearson Education Ltd.
- Hudson, R.A. (1996) *Sociolinguistics*. Cambridge: CUP
- Marley, D. (2004). Language attitudes in Marocco Following Recent Changes in Language Policy. *Language Policy*. 3: 25 – 46.
- Myers-Scotton, C.(2002). *Contact Linguistics*. Oxford: Oxford University Press
- O'Neil, D. (2011). *Language and Culture*. http://anthro.palomar.edu/language/language_1.htm. 2 Juli 2011
- Nettle, D, and Romaine, S. (2000). *Vanishing Voices: the Extinction of the World's Languages*. Oxford: Oxford University Press
- Nurweni, A. (2011). The Shrinkage of Javanese Vocabulary. *Proceedings of International Seminar on Language Maintenance and Shift*. Undip Postgraduate Program. Semarang 2 July 2011. p.113 -117
- Portes, A. (2002). English-only Triumph, but the Costs are High. *Context*. 1:10-15
- Purwoko, H. (2011). If Javanese is Endangered, How Should We Maintain it? *Proceedings of International Seminar on Language Maintenance and Shift*. Undip Postgraduate Program. Semarang 2 July 2011. p. 22- 30.
- The Jamaican Language Unit. (2005). *Report on Language Attitude Survey in Jamaica*
<http://www.mona.uwi.edu/dllp/jlu/projects/survey.htm>



**Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Jawa Tengah**

**Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang
Telp/Fax +62-24-8448717
Email: seminarlinguistics@gmail.com
Website: www.mli.undip.ac.id**

